



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)]

### 1. Identyfikacja preparatu, Identyfikacja przedsiębiorstwa

#### Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa: **GRAPEFRUIT ECOLO, SPORT**

Zastosowanie produktu: Odświeżacz powietrza.

#### Identyfikacja przedsiębiorstwa

Producent: **Dr. MARCUS International Sp. z o.o. Sp. k.**

Adres: Aleja Wojska Polskiego 2C, 62-800 Kalisz, Polska

Telefon/Fax: + 48 62 760 07 00 / +48 62 760 07 59

Tel. alarmowy: 112 lub + 48 62 760 07 00 (czynny w godzinach 8 – 16)

Adres osoby odpowiedzialnej za kartę: [biuro@theta-doradztwo.pl](mailto:biuro@theta-doradztwo.pl)

### 2. Identyfikacja zagrożeń

#### Zagrożenia dla człowieka

Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

#### Zagrożenia dla środowiska

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

#### Inne zagrożenia

Produkt łatwopalny.

### 3. Skład i informacja o składnikach

Nazwa niebezpiecznej substancji i zakres stężeń	Numer CAS	Numer WE	Symbole niebezpieczeństwa
1-metoksypropan-2-ol 40%	107-98-2	203-539-1	R:10
d-limonene <20%	5989-27-5	227-813-5	R: 10; Xi R: 38; R: 43; N R: 50/53
octan 2-tert-butylocykloheksylu < 4%	88-41-5	201-828-7	N R:51/53
undekan-4-olid < 2%	104-67-6	203-225-4	N R: 51/53
dekanal < 2%	112-31-2	203-957-4	<b>Xi</b> R:38
dimetylooktadienal, izomery kwasowe [cytrylal] < 2%	147060-73-9	—	<b>F</b> R:11; <b>Xi</b> R:38
oktanal < 2%	124-13-0	204-683-8	R:10; <b>Xi</b> R:36/38
ester allilowy kwasu heksanowego < 2%	123-68-2	204-642-4	<b>Xn</b> R:21/22; <b>N</b> R:51/53
dimetylocykloheks-3-en-1-karbaldehyd < 0,4%	27939-60-2	248-742-6	<b>Xi</b> R:36/38; R:43; <b>N</b> R:52/53

Produkt dodatkowo zawiera (2-metoksymetyloetoksy)propanol [CAS 34590-94-8], który nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny.

Substancje o obowiązujących we Wspólnocie najwyższych dopuszczalnych stężeniach w środowisku pracy: 1-metoksypropan-2-ol, (2-metoksymetyloetoksy)propanol.

\* Wymienione substancje nie posiadają w chwili obecnej numeru rejestracyjnego, ponieważ podlegają przepisom okresu przejściowego zgodnie z rozporządzeniem REACH.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa Handlowa: **GRAPEFRUIT ECOLO, SPORT**

Producent: Dr. MARCUS International Sp. z o.o. Sp.k.

Telefon/Fax: +48 62 760 07 00/+48 62 760 07 59

Adres: Aleja Wojska Polskiego 2C, 62-800 Kalisz, Polska

Data aktualizacji: 25.01.2010 r.

### 4. Pierwsza pomoc

#### Uwagi ogólne

Należy przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania zamieszczonych na etykiecie.

#### W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczone ubranie. Przemyc uszkodzone miejsca dużą ilością wody. Skonsultować się z lekarzem.

#### W kontakcie z oczami

Przemywać wodą przynajmniej przez 15 minut. Powieki trzymać szeroko rozwarte. Chronić niepodrażnione oko. Wyjąć szkła kontaktowe. Skonsultować się z lekarzem.

#### W przypadku spożycia

Przemyć usta wodą. Podać poszkodowanemu do picia wodę. Zasięgnąć porady lekarza, pokazać opakowanie lub etykietę.

#### W przypadku narażenia drogą oddechową

W przypadku narażenia przenieść poszkodowanego na świeże powietrze. Zapewnić ciepło i spokój. Skonsultować się z lekarzem.

### 5. Postępowanie w przypadku pożaru

#### Odpowiednie środki gaśnicze

Piana, rozpylony strumień wody, dwutlenek węgla [CO<sub>2</sub>].

#### Nieodpowiednie środki gaśnicze

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.



#### Szczegółowe wyposażenie podczas walki z ogniem

Środki ochrony ogólnej typowe w przypadku pożaru. Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez odpowiedniego ubrania odpornego na chemikalia i aparatu do oddychania.

#### Niebezpieczne produkty spalania

Podczas pożaru mogą powstawać tlenki węgla [CO i CO<sub>2</sub>] jako produkty częściowego spalania.

#### Uwagi dodatkowe

Produkt łatwopalny. Zagrożone ogniem pojemniki polewać z bezpiecznej odległości rozpylonym strumieniem wody. Nie należy dopuścić do przedostania się wody gaśniczej do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych.

### 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### Indywidualne środki ostrożności

Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Nie wdychać produktu. Patrz także pkt 8 Karty.

#### Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się produktu do wód gruntowych, zbiorników i cieków wodnych ani do kanalizacji. W razie potrzeby wezwać odpowiednie służby ratownicze.

#### Metody oczyszczania/wchłaniania

Zbierać odpowiednimi niepalnymi materiałami wchłaniającymi ciecz (ziemia, piasek, krzemionka, uniwersalne środki wiążące). Zebrany materiał potraktować jak odpady i dalej postępować wg p. 13. Oczyszczyć skażone miejsce.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa Handlowa: **GRAPEFRUIT ECOLO, SPORT**

Producent: Dr. MARCUS International Sp. z o.o. Sp.k.

Telefon/Fax: +48 62 760 07 00/+48 62 760 07 59

Adres: Aleja Wojska Polskiego 2C, 62-800 Kalisz, Polska

Data aktualizacji: 25.01.2010 r.

### 7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

#### Postępowanie z preparatem

Przestrzegać przepisów prawnych w zakresie ochrony i bezpieczeństwa. Nosić odpowiednie ubranie ochronne, unikać kontaktu ze skórą i oczami.

#### Magazynowanie

Przechowywać tylko w oryginalnych, szczelnych opakowaniach, w pomieszczeniach dobrze wentylowanych. Trzymać z dala od źródeł ognia i ciepła. Nie palić. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie przechowywać razem z substancjami mogącymi reagować z produktem lub jego parami. Nie przechowywać także razem z artykułami żywnościowymi lub paszami dla zwierząt.



#### Specyficzne zastosowania

Odświeżacz powietrza.

### 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

#### Wartości graniczne narażenia

Specyfikacja	NDS	NDSch	NDSP	DBS
1-metoksypropan-2-ol [CAS 107-98-2]	180 mg/m <sup>3</sup>	360 mg/m <sup>3</sup>	—	—
(2-metoksymetyloetoksy)propanol [CAS 34590-94-8]	240 mg/m <sup>3</sup>	480 mg/m <sup>3</sup>	—	—

#### Kontrola narażenia w miejscu pracy

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Pracować tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Przed przerwą i po pracy należy dokładnie umyć ręce.

#### Ochrona rąk i ciała

W przypadku długotrwałego lub częstego kontaktu z produktem nosić rękawice ochronne.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału na rękawice ochronne należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

#### Ochrona oczu

Nie jest wymagana.

#### Ochrona dróg oddechowych

Nie jest wymagana.

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MGPIPS z dnia 31 marca 2003 r. (Dz. U. Nr 80, poz. 725) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiedniej metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645 wraz z późn. zmianami).

#### Kontrola narażenia środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa Handlowa: **GRAPEFRUIT ECOLO, SPORT**  
Producent: Dr. MARCUS International Sp. z o.o. Sp.k. Telefon/Fax: +48 62 760 07 00/+48 62 760 07 59  
Adres: Aleja Wojska Polskiego 2C, 62-800 Kalisz, Polska Data aktualizacji: 25.01.2010 r.

### 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

#### Informacje ogólne

stan skupienia:	ciecz
barwa:	żółta
zapach:	charakterystyczny

#### Ważne informacje dotyczące zdrowia

temperatura zapłonu:	> 30°C
granice wybuchowości górna/dolna:	1,48 / 13,74 %obj. [dla 1-metoksypropan-2-olu] <sup>1)</sup>
prężność par (20°C):	ok. 11,5 hPa [dla 1-metoksypropan-2-olu] <sup>1)</sup>

### 10. Stabilność i reaktywność

#### Warunki, których należy unikać

Unikać ogrzewania i źródeł ognia. Przy zastosowaniu zalecanych przepisów dotyczących przechowywania i użytkowania produkt jest stabilny (patrz także pkt 7).

#### Czynniki, których należy unikać

Brak szczegółowych danych.

#### Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak szczegółowych danych. Produkty rozkładu w warunkach pożaru patrz pkt 5 Karty.

### 11. Informacje toksykologiczne

#### Toksyczność komponentów

1-metoksypropan-2-ol [CAS 107-98-2] <sup>1)</sup>

DL<sub>50</sub> (doustnie, szczur): 6 000 mg/kg

DL<sub>50</sub> (skóra, królik): 11 000 mg/kg

1-(2-metoksy-1-metyloetoksy)propan-2-ol [CAS 34590-94-8] <sup>1)</sup>

DL<sub>50</sub> (doustnie, szczur): 5 135 mg/kg

DL<sub>50</sub> (skóra, królik): 9 500 mg/kg

#### Toksyczność preparatu

Produkt nie był testowany. Brak szczegółowych danych toksykologicznych. Klasyfikacji toksykologicznej dokonano na podstawie danych o zawartości składników niebezpiecznych metodą rachunkową w oparciu o wytyczne rozporządzenia w sprawie kryteriów i klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych.

### 12. Informacje ekologiczne

#### Ekotoksyczność preparatu

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

#### Mobilność

Produkt nie rozpuszcza się w wodzie.

#### Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych.

#### Zdolność do akumulacji

Brak danych.

#### Dodatkowe informacje

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa Handlowa: **GRAPEFRUIT ECOLO, SPORT**  
Producent: Dr. MARCUS International Sp. z o.o. Sp.k. Telefon/Fax: +48 62 760 07 00/+48 62 760 07 59  
Adres: Aleja Wojska Polskiego 2C, 62-800 Kalisz, Polska Data aktualizacji: 25.01.2010 r.

### 13. Postępowanie z odpadami

#### Zalecenia dotyczące preparatu

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

#### Zalecenia dotyczące zużytych opakowań

Opróżnione z resztek produktu opakowania dostarczyć na odpowiednie wysypisko lub do utylizacji zgodnie z miejscowymi przepisami. Zanieczyszczone opakowania potraktować jak sam produkt.

### 14. Informacje o transporcie

#### Transport lądowy ADR/RID

Numer UN 1993  
Klasa 3  
Kod klasyfikacyjny F1  
Grupa pakowania III  
Nazwa przewozowa **MATERIAŁ ZAPALNY, CIEKŁY, I.N.O.** [1-metoksypropan-2-ol]

Ze względu na wielkość opakowania transport na zasadach wyłączenia zgodnie z LQ7.

### 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa



**Xi**

**DRAŻNIĄCY**



**N**

**NIEBEZPIECZNY DLA ŚRODOWISKA**

#### Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie

Zawiera: d-limonene.

#### Określenia rodzaju zagrożenia

R10 Produkt łatwopalny.  
R43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.  
R50/53 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długotrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

#### Określenia dotyczące prawidłowego postępowania z preparatem

S2 Chronić przed dziećmi.  
S24 Unikać zanieczyszczenia skóry.  
S29 Nie wprowadzać do kanalizacji.  
S46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.  
S61 Unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki.

#### Zastosowane przepisy krajowe

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie MZ z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 171, poz. 1666 wraz z późn. zmianami).

Rozporządzenie MZ z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 53, poz. 439).

Rozporządzenie MPIPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zmianami).

Oświadczenie Rządowe z dnia 16.01.2009 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. nr 27, poz. 162)

Rozporządzenie MOŚ z 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa Handlowa: **GRAPEFRUIT ECOLO, SPORT**  
Producent: Dr. MARCUS International Sp. z o.o. Sp.k. Telefon/Fax: +48 62 760 07 00/+48 62 760 07 59  
Adres: Aleja Wojska Polskiego 2C, 62-800 Kalisz, Polska Data aktualizacji: 25.01.2010 r.

Rozporządzenie MGiP z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 168, poz. 1762 wraz z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r. wraz z późn. zmianami).

### Inne zastosowane przepisy

**1907/2006/WE** Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

**1272/2008/WE** Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

**67/548/EWG** Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

**1999/45/WE** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

## 16. Inne informacje

### Pełen tekst zwrotów R z punktu 3

- R10 Produkt łatwopalny.
- R11 Produkt wysoce łatwopalny.
- R38 Działa drażniąco na skórę.
- R43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- R21/22 Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
- R36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.
- R50/53 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- R51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.
- R52/53 Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

### Dodatkowe informacje

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

NDS	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie
NDSCh	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe
NDSP	Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe
DBS	Dopuszczalne Stężenie w materiale Biologicznym

Źródła danych literaturowych:

<sup>1)</sup> **MERCK KgaA**, Darmstadt, Niemcy, Sicherheitsdatenblätter (arkusze danych o produktach)

Data wystawienia: 22.01.2009 r.  
Data aktualizacji: 25.01.2010 r.  
Wersja: 2.0/PL  
Zmiany: punkt: 1,2,3,12,15,16.  
Osoba sporządzająca kartę: mgr inż. Anna Piątkowska (na podstawie danych producenta).

Karta ta unieważnia i zastępuje wszystkie jej poprzednie wersje.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa Handlowa: **GRAPEFRUIT ECOLO, SPORT**

Producent: Dr. MARCUS International Sp. z o.o. Sp.k.

Telefon/Fax: +48 62 760 07 00/+48 62 760 07 59

Adres: Aleja Wojska Polskiego 2C, 62-800 Kalisz, Polska

Data aktualizacji: 25.01.2010 r.

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.

Karta wystawiona przez: „**THETA**” Doradztwo Techniczne, na zlecenie **Dr. MARCUS International Sp. z o.o. Sp.k.**